



SINCE 1835

KARLOVARSKÝ SYMFONICKÝ ORCHESTR

KARLOVY VARY SYMPHONY ORCHESTRA

KONCERT ABSOLVENTŮ ZÜRCHER HOCHSCHULE DER KÜNSTE
CONCERT OF THE ZÜRCHER HOCHSCHULE DER KÜNSTE GRADUATES



📅 **31. 3. 2023 | 19.30** 📍 **Lázně III | Spa III**

MICHAIL GLINKA

Ruslan a Ludmila, předehra
Ruslan and Ludmila, Overture

BÉLA BARTÓK

Koncert pro violu a orchestr a moll
Concerto for Viola and Orchestra in A minor

1. Allegro
2. Scherzo
3. Allegretto, Allegro molto

Přestávka 15 min. | Intermission 15 min.

CARL REINECKE

Koncert pro flétnu a orchestr D dur op. 283
Concerto for Flute and Orchestra in D major, Op. 283

1. Allegro molto moderato
2. Lento e mesto
3. Moderato – In tempo animato

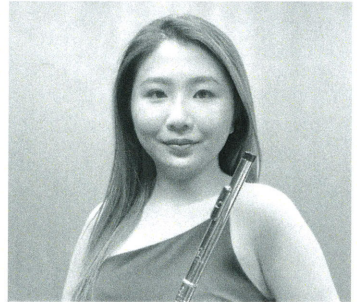
LUDWIG VAN BEETHOVEN

Symfonie č. 8 F dur op. 93
Symphony No. 8 in F major, Op. 93

1. Adagio – Allegro vivace
2. Adagio
3. Allegro vivace. Trio
4. Allegra ma non troppo



viola
Aleksandr Tatarinov



flétna | Flute
Yen-Chi Chen



dirigent | Conductor
Marc Kissoczy

Předpokládaný konec koncertu 21:05 hodin

Prosíme naše návštěvníky, aby netleskali mezi větami jednotlivých děl.

Během koncertu je zakázáno používat mobilní telefon, fotografovat a pořizovat jakékoli záznamy.

Concert expected to end at 9:05 p.m.

Dear audience, please do not applaud between the movements of each composition.

It is prohibited to use mobile phones or to make any recordings during the concert.

Michail Ivanovič Glinka (1803-1857) je považován za zakladatele ruské kompoziční školy. Především jeho operní díla, kombinující originálním způsobem italský a francouzský styl s vlastním rukopisem, jsou milníky ruské operní literatury. Vedle *Života za cara* je to především **Ruslan a Ludmila**, opera podle Puškinovy epické stejnojmenné básně. Vznikala v letech 1837 až 1842 a původně měl její libreto napsat následně tragicky zesnulý spisovatel.

Na svém **Koncertu pro violu a orchestr** začal maďarský skladatel **Béla Bartók** (1881-1945) pracovat na úplném sklonku svého života. Dílo bylo zamýšleno pro skotského violistu Williama Primrose, který si jej u něj objednal s pokynem, aby se Bartók neohlížel na technické možnosti nástroje. Ve stejné době probíhala též práce na *Třetím klavírním koncertu*, na rozdíl od něj však violový koncert zůstal pouze jako skica, z níž se dochovalo jen několik kusých informací o instrumentaci. První edici tak připravil Tibor Serly a v průběhu let vzniklo několik dalších. Premiéry se dílo dočkalo roku 1949 s dedikantem jako sólistou, hrává se však rovněž ve verzi pro violoncello.

Carl Reinecke (1824-1910) je dnes přes své nemalé dílo nepříliš známým skladatelem. Skladba ovšem nebyla jediným oborem, jemuž se věnoval – začínal jako klavírista a učitel klavíru, rovněž vyučoval teorii a dirigoval. Stal se učitelem a po čtyřiceti letech i ředitelem konzervatoře v Lipsku, z níž vybudoval velmi uznávanou hudební instituci. Byl také dirigentem tamního Gewandhausu, kde po jeho odchodu převzal taktovku legendární dirigent Arthur Nikisch. Reinecke byl poměrně konzervativní, velmi uznával klasicistní skladatele, ale rovněž se zajímal o hudbu dřívějších epoch (např. Bacha a Palestriny). Věnoval se hudební teorii, psaní esejů, malbě i básnictví. Z jeho díla jmenujme tři symfonie, čtyři klavírní koncerty, harfový, houslový a violoncellový koncert či flétnovou sonátu *Undine*. Naopak jeho opery zcela zapadly. **Koncert pro flétnu a orchestr D dur** vznikl roku 1908 na sklonku skladatelova života jako jeho poslední sólový koncert. Zachovává tradiční třívětou strukturu a na dobu svého vzniku je až nezvykle konzervativní. Stopy klasicismu, které začaly být zřetelné u nastoupivších neoklasiků, však nenese.

Symfonie č. 8 F dur Ludwiga van Beethovena (1770-1827) je v koncertních síních mezi devíti skladatelovými symfoniemi jednou z těch vzácněji provozovaných. Oproti předchozím třem symfoniím, směřujícím bohatším zvukem a širšími plochami postupně k romantismu, představuje jasný kontrast a návrat ke klasickým formám a postupům. Tomu napovídá její instrumentace v podobě dvojic dřev bez příbuzných nástrojů, pouhých dvou horen či absence trombonů (přítomných již v páté a šesté symfonii) i její méně než půlhodinová délka. Dílo vznikalo během roku 1812, mj. během Beethovenova pobytu v Teplicích, kde se setkal s Johannem Wolfgangem Goethem a rovněž odtud několikrát zavítal do Karlových Varů.

Mladý violista **Aleksandr Tatarinov** (*1994) absolvoval Moskevskou státní konzervatoř. Účastnil se mnoha mistrovských kurzů po celé Evropě. Jako sólista vystupoval se Symfoniickým orchestrem Nového Ruska, Komorním souborem Moskevských sólistů, Ruským národním orchestrem, Komorním orchestrem Moskevské konzervatoře, Komorním orchestrem Běloruské republiky a Symfoniickým orchestrem Slovenského rozhlasu. Jeho repertoár sahá od hudby J. S. Bacha a G. P. Telemanna až po díla současných skladatelů, například Roxany Panufnik, Gartha Knoxe, Atsuhiko Gondai a dalších. Od roku 2019 je Aleksandr hráčem orchestru „musicAeterna“ pod vedením

Teodora Currentzise. V roce 2021 Aleksandr nastoupil na Züricher Hochschule der Künste (Curych, Švýcarsko), kde studuje violu ve třídě Lawrence Powera a barokní housle u Moniky Baer. Aleksandr Tatarinov je vítězem několika prestižních mezinárodních soutěží.

Yen-Chi Chen (*1996) získala bakalářský titul na Taipei National University umění (Tchaj-wan). V roce 2021 ukončila magisterské studium na Züricher Hochschule der Künste, nyní pokračuje ve studiu na této škole v oboru sólová flétna studuje u Marie Goldschmidt-Pahn a pikolu u Pamelý Stahel. Absolvovala mnoho mistrovských kurzů (u Petera Lucase Grafa, Pahuda Emmanuela, Sébastiana Jacoat, Ransoma Wilsona a dalších). Yen-Chi byla hostující členkou Taipei Symphony Orchestra pod vedením dirigentů Gilberta Vargy a Roberta Trevina, vystupovala s pianistou Fazilem Sayem nebo violoncellistou Pablem Ferrándem. Byla členkou souboru Youth Music Culture Guangdong, se kterým absolvovala turné po Asii s dirigentem Michaelem Sternem a violoncellistou Yo-Yo Ma.

Marc Kisosoczy se narodil v roce 1961 v Kanadě maďarsko-švýcarským rodičům, studoval hru na housle a dirigování na hudebních akademiích v Curychu, Basileji a Bernu (Švýcarsko). Na Pierre Monteux School v Maine v USA dokončil studium dirigování, získal několik národních i mezinárodních cen, mimo jiné i na prestižní soutěži „Ernest Ansermet“ v Ženevě (1994), kde se v následujících letech stal prezidentem poroty. Další studium ho zavedlo do Tanglewood Music Centre, k Sergiu Celibidacheovi, Pierru Boulezovi a dalším. Od roku 1996 působí na fakultě Musikhochschule (Hudební akademie) na Univerzitě umění v Curychu a od roku 2005 jako profesor orchestrálního dirigování, umělecký ředitel a hlavní dirigent Camerata Zurich. Kritici opakovaně oceňují jeho mimořádnou muzikálnost a citlivost, výraznost a precizní dirigentskou techniku. Od roku 2011 také vede kurz dirigování na Conservatorio della Svizzera Italiana. Marc Kisosoczy dirigoval mnoho tradičních a prestižních Novoročních koncertů s Aargauským symfonickým orchestrem a dosáhl značného úspěchu dirigováním oper, operet, popových a dětských koncertů, filmových soundtracků a soudobé hudby orchestrů ve Francii, Německu, Švýcarsku, Portugalsku, Španělsku, Itálii, Finsku, Brazílii, Tchaj-wanu a dalších zemích. Vedl mnoho premiér a jeho koncerty jsou vysílány na rozhlasových a televizních stanicích v Evropě, Asii a Jižní Americe.

Program ke koncertu napsal Daniel Kadlec, student Pražské konzervatoře (obor dirigování).

EN

Mikhail Ivanovich Glinka (1803-1857) is considered to be the founder of the Russian school of composition. Mainly due to his opera works that combine Italian and French styles with his signature are the milestones of opera literature. In addition to *Life Under the Tsar*, **Ruslan and Ludmila** is the primary example of his opera work based on Pushkin's epic poem of the same name. It was created between 1837-1842. The libretto for the opera was originally written by the writer himself, who unfortunately died tragically.

Hungarian composer **Béla Bartók** (1881-1945) began to compose his **Concerto for Viola and Orchestra** at the very end of his life while suffering from leukemia and it was one of the last pieces he composed. It was intended

for the Scottish violist William Primrose, who commissioned it from him with the instruction to forget about the instrument's technical limitations. At the same time, Bartók was working on his *Piano Concerto No. 3* but unlike that, the *Concerto for Viola* remained only as a sketch. The first edition was prepared by Tibor Serly, over the years, several others were created. The work premiered in 1949 with the dedicator as a soloist. The *Concerto for Viola and orchestra* can be also played with violoncello instead.

Carl Reinecke (1824-1910) is not a very well-known composer today, despite his considerable body of compositions. The composition was not the only field he devoted himself to. He started as a pianist and piano teacher, he taught theory and conducted. Reinecke became a teacher and, after forty years, a director of the conservatory in Leipzig, from which he built a highly respected musical institution. He was also the conductor of the local Gewandhaus, where the legendary conductor Arthur Nikisch took over after he left. Reinecke was quite conservative, highly appreciative of classical composers, as well as interested in the music of earlier eras (e.g. Bach and Palestrina). He devoted himself to music theory, essay writing, painting, and poetry. His works include three symphonies, four piano concertos, a harp, violin, and cello concerto, and the flute sonata *Undine*. Reinecke wrote the ***Concerto for Flute and Orchestra in D major*** in 1908 at the end of his life as his last solo concerto. It preserves the traditional three-movement structure and is unusually conservative for the time of its creation. However, it does not bear the traces of classicism, which began to be evident in the emerging neoclassicists.

Symphony No. 8 in F major by **Ludwig van Beethoven** (1770-1827) is out of his nine symphonies one of the least frequently performed in concert halls. Compared to the previous three symphonies, which gradually moved towards romanticism with a richer sound and wider areas, it represents a clear contrast and a return to classical forms and procedures. This is indicated by its instrumentation in the form of pairs of woodwinds without related instruments, only two horns, or the absence of trombones (already present in the fifth and sixth symphonies). Its length is less than half an hour. Beethoven wrote it during the year 1812 while visiting Teplice. He met Johann Wolfgang Goethe and visited Karlovy Vary several times.

Young violinist **Aleksandr Tatarinov** (*1994) graduated from the Moscow State Tchaikovsky Conservatory (Prof. Roman Balashov and Prof. Yuri Bashmet) and participated in various masterclasses. His repertoire ranges from music by J. S. Bach and G. P. Telemann to works by contemporary composers such as Roxana Panufnik, Garth Knox, Atsuhiko Gondai, etc. Since 2019 Aleksandr has been a musician of the orchestra „musicAeterna“ conducted by Teodor Currentzis. In 2021, Aleksandr started to study at the Züricher Hochschule der Künste in the class of Lawrence Power (Viola) and Monika Baer (Baroque violin). He is the winner of several prestigious international competitions, including the International Savshinsky Competition in St. Petersburg (2016, 1st Prize), the International Music Competition in Stockholm (2017, 3rd Prize), the International Viola Competition „Viola Masters“ of Yuri Bashmet in Moscow (2018, 2nd Prize), „Vienna Classic Strings“ in the Austrian capital (2019, 3rd prize); RAHN-competition in Zürich (2022, 3rd prize).

Yen-Chi Chen (*1996) received her bachelor's degree at the Taipei National University of Art (Tchaj-wan). In 2021 she obtained a Master of Arts in Music Performance from the Zurich University of the Arts (Switzerland),

where she is now studying Flute Solo Performance with Maria Goldschmidt-Pahn and Piccolo specialization with Pamela Stahel. She attended many masterclasses. Yen-Chi was the selected guest musician of the Taipei Symphony Orchestra, where she performed under the conductor's Gilbert Varga, and Robert Trevino, and with Pianist Fazil Say and Violoncellist Pablo Ferrán de. She was also a selected member of Youth Music Culture Guangdong and performed on the Asia tour with the conductor Michael Stern and Cellist Yo-Yo Ma.

Marc Kissóczy was born in 1961 in Canada to Hungarian-Swiss parents, studied violin and conducting at the Music Academies of Zurich, Basel, and Berne (Switzerland), and graduated with the highest honors. At the Pierre Monteux School in Maine, USA, he completed his studies in conducting and won thereafter several national and international prizes, among them at the prestigious 'Ernest Ansermet' Competition in Geneva (1994) where he was a standing member and also president of the jury in the following years. Further studies took him to the Tanglewood Music Centre, to Sergiu Celibidache, Pierre Boulez, and others. Since 1996 he is on the Musikhochschule (Music Academy) faculty at the University of the Arts in Zurich; since 2005 as a professor of orchestral conducting and is Artistic Director and Principal Conductor of the Camerata Zurich. Since 2011 he has also led a conducting class at the Conservatorio Della Svizzera Italiana. Mr. Kissóczy has enjoyed great success on the concert stage as well. He has conducted the Zurich Tonhalle and Zurcher Kammerorchester, the Basel and Berne Symphony Orchestras, the Orchestre de la Suisse Romande, the Orchestre National de Lyon, Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo, Nuremberg Symphony Orchestra, Orchester des Saarlaendischen Rundfunks, Slovenian Philharmonic Orchestra, Cairo Symphony Orchestra, Tampere Philharmonic, Orquestra Municipal do Sao Paulo, Taipei Sinfonietta, Ensemble Intercontemporain Paris and many other orchestras in France, Germany, Switzerland, Portugal, Spain, Italy, Finland, Brazil, Taiwan, and other countries.

This program was written by Daniel Kadlec, a student of the Prague Conservatory majoring in conducting.

PŘEDPRODEJ VSTUPENEK | TICKET SALE

Pokladna/Box Office KSO - Lázně III, Mlýnské nábř. 5, KV, Tel.: 602 672 825

- **otevřeno dva dny před koncertem a v den koncertu od 10:00 - 17:00**
- Opened always two days before the concert and at the day of the concert 10:00 a.m. - 5:00 p.m.

Pokud se koncert koná v Lázních III, pokladna je otevřena až do začátku koncertu.
If the concert takes place at Spa III, the Box Office is opened till the start of the concert.

Infocentrum Karlovy Vary – Lázeňská 14, Tel.: 773 290 632

On-line: vstupenky.karlovyvary.cz, goout.cz

Příští koncert • Next concert

čtvrtek | Thursday

📅 **6. 4. 2023 | 19.30**

📍 **Grandhotel Pupp**

VELIKONOČNÍ KONCERT
EASTER CONCERT

ANTONÍN DVOŘÁK

Biblické písně op. 99 | Biblical Songs, Op. 99

RICHARD WAGNER

Lohengrin, předehra | Overture

RICHARD STRAUSS

Tod und Verklärung op. 24

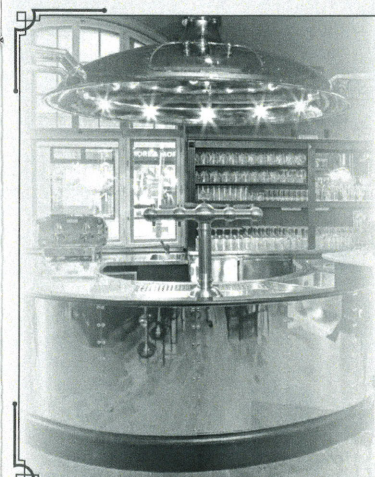
Smrt a vykoupení | Death and Transfiguration

mezzosoprán | Mezzosoprano

DOMINIKA ŠKRABALOVÁ

dirigent | Conductor

ZBYNĚK MÜLLER



GRANDHOTEL
Ambassador
NÁRODNÍ DŮM



TANKOVÉ PIVO, SPECIALITY, POCHOUTKY Z GRILU A JEDINEČNÁ ATMOSFÉRA
ÚSPĚŠNÉHO KONCEPTU PLZEŇSKÉHO PRAZDROJE V KARLOVÝCH VARECH.

DENNÍ NABÍDKA ČERSTVÉHO MENU.

OTEVŘENO DENNĚ OD 11 DO 23 HOD

TANK BEER, CZECH SPECIALS, BEER SPECIALS, GRILLED MEAT
AND UNIQUE ATMOSPHERE OF POPULAR CONCEPT OF PILSNER URQUELL.

DAILY FRESH LUNCH MENUS.

OPEN DAILY 11 AM - 11 PM

WWW.NARODAK.EU

Zřizovatel: Statutární město Karlovy Vary

Karlovy VARY°

188. koncertní sezóna se koná za finanční podpory



Hlavní partneři 188. koncertní sezóny



Partneři 188. koncertní sezóny



Mediální partneři



www.kso.cz

